

contour Haftfelle werden aus Mohair (Bergziegenhaar) mit einem 30 % Anteil an synthetischen Fasern gefertigt und zeichnen sich durch sehr gute Gleit- und Steigeigenschaften aus. Das neue easyfix Befestigungssystem ermöglicht eine einfache und schnelle Montage an der Skispitze, ohne dass Schnee zwischen Fell und Skibelag eindringen kann. Für Ski mit sehr breiten Schaufeln oder Kunststoffspitzen sind easyfix Klettbügel XL erhältlich.

Haftfelle vor Hitze, starker Sonneneinstrahlung und jeder Art von Verschmutzung der Kleberfläche schützen.

Vorsicht im alpinen Gelände! Beachten Sie die lokale Wetter- und Lawinensituation und machen Sie sich mit der Anwendung von VS-Gerät, Schaufel und Sonde vertraut. Respektieren Sie die Natur und helfen Sie, die Alpen zu schützen.

*Wir wünschen Ihnen schöne Touren-erlebnisse mit contour Haftfellen!*

contour skins are made of Mohair (mountain goat hair) with 30 % share of synthetic fibres. They offer a perfect combination of climbing and gliding performance plus resistance to abrasion.

The new easyfix system enables the user to mount the skins easily and quickly. Additionally, it keeps snow from entering between skins and ski-base. For very wide skis or skis with plastic tip, easyfix hook sections with XL buckles are available.

Beware of the danger of avalanches. Always wear a beacon and carry an avalanche shovel and probe. Learn how to use these tools and practise regularly! Respect the alpine environment!

*We wish you wonderful trips on contour skins.*

Made in Austria.

Edi Koch GmbH  
Volderer Brücke 9, A 6068 Mils / Tirol, Austria  
T +43.(0)5223.45594 [www.contourskins.com](http://www.contourskins.com)

## VERHALTEN BEI EXTREMER KÄLTE

Haftfelle vor dem Aufziehen am Körper anwärmen und darauf achten, dass der Skibelag trocken, sauber und frei von Schneekristallen ist. Besonders vor längeren Touren und bei tiefen Temperaturen sollte die Kleberfläche kontrolliert und gegebenenfalls erneuert werden. Fellkleber ist in Tuben oder als transfer-tape zum Aufbügeln im Fachhandel erhältlich. Stark verschmutzte Haftflächen können vor dem Nachbeschichten vom Fachhändler gereinigt werden.

## ENTSORGUNG

Bei entsprechender Pflege haben contour Haftfelle eine Lebensdauer von ca. 80–100 Touren. Aufgebrauchte Haftfelle können über den Hausmüll entsorgt werden.

## SEVERE CONDITIONS

At very low temperatures, put your skins under your jacket for a few minutes before mounting them. Make sure that the ski base is clean, dry and free from snow-crystals before mounting the skins.

Especially when going on extended trips and at low temperatures, carefully check the glue and renew it in due time by applying glue in tubes or on transfer tape available at your dealer.

## DISPOSAL

With proper care, contour skins will last for approximately 80 to 100 trips, depending on snow conditions. Worn out skins can be disposed with the domestic rubbish.



**GEBRAUCHSHINWEISE**  
**INSTRUCTIONS FOR USE**

## ANPASSEN

Beim Kauf von easyfix Carving-Haftfellen auf die passende Länge achten, da diese aufgrund der Taillierung nur beschränkt zu kürzen sind. Easyfix Carving Modelle sind in den Längen 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180 und 190 cm erhältlich und lassen sich bis zu 4 cm kürzen.

Schutzfolie abziehen und zur späteren Lagerung der Felle aufbewahren, Endhaken am Skiende einhängen und Fell in der ganzen Länge nach vorne auf den Skibelag aufkleben. Spitzenteil mit Bügel an der Skispitze einhängen und Klette auf Flausch fixieren. Das Fell mit auflaminiertem Flauschteil kann bei Bedarf mit einer Schere gekürzt werden.

Die Klettflasche sollte den Flauschteil am hinteren Ende zum leichteren Anfassen etwas überragen, Überlänge auch hier abschneiden.

## INITIAL FITTING

When purchasing carving skins, make sure to buy the correct length, since they cannot be shortened but by a few centimetres. contour easyfix carving models are available in lengths of 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180 and 190 cm. Easyfix carving skins can be shortened by up to 4 cms.

Remove protective foil and keep it for storing the skins later. Attach the tail hook to the tail of the ski and stick the complete skin on the ski-base. Mount the metal buckle at the ski-tip and attach the hook section to the laminated loop section on the skin. If the skin extends over the metal buckle it can easily be shortened. The hook section should slightly extend over the loop section, cut off excessive length. If possible, mount the skins at room temperature to provide best glue performance.

## GEBRAUCH UND LAGERUNG

Felle wenn möglich schon bei Raumtemperatur montieren, dadurch ist eine bestmögliche Haftung am Ski gewährleistet.

Nach dem Aufstieg Klettflasche von der Skispitze lösen und sofort wieder am Flauschteil fixieren, damit sie nicht verloren gehen kann (Abb. 1-3)

Felle von vorne abziehen und mit der Kleberseite nach außen wieder an der Skispitze einhängen. Kleberfläche bis zur Mitte mit der vor der Tour auf die halbe Länge gekürzten Schutzfolie abdecken und Fellende nach vorne auf die Folie falten (Abb. 4). Damit wird ein Austrocknen des Klebers an den Rändern verhindert und das Auseinanderziehen erleichtert.

Nach der Tour Felle bei Zimmertemperatur mit abgedeckter Klebefläche trocknen lassen und lichtgeschützt im Packsack aufbewahren.

## USE AND STORAGE

If possible, mount the skins at room temperature to provide best glue performance.

At the top, remove hook section from the ski-tip and reattach it immediately to the loop part on the skin to prevent its loss (pic. 1-3).

Turn the skin and fix the skin on the ski-tip so that the glue faces towards you. Cover the top half of the skin with a part of the protective foil (shorten it to the right length) and fold the bottom half of the skin upwards onto the foil (pic. 4). This keeps the glue from attracting dirt and drying out.

Always let the skins dry completely at room temperature with the glue side covered. Store them wrapped in the stuff sac, protected from sunlight and heat.

To avoid damage to the glue, always protect your skins from heat and dirt.

